

iSTEADY X

V1.0

החמה

Quick Start Guide	.....	1-8
クイックスタートガイド	.....	9-16
퀵 스타트 가이드	.....	17-24
Kurzanleitung	.....	25-32
Guida rapida	.....	33-40
Guide de démarrage rapide	.....	41-48
Guía de inicio rápido	.....	49-56
Краткое руководство	.....	54-64
مثبت بثلاثة محاور قابلة للطي للهاتف المحمول	.....	65-72

\* When powering on iSteady X for the first time,  
**activation** is required through **Hohem Pro** App.  
The iSteady X will start to work after the activation be done.

\* Mount your mobile phone before powering on iSteady X.  
If not, you will hear beep as warning.

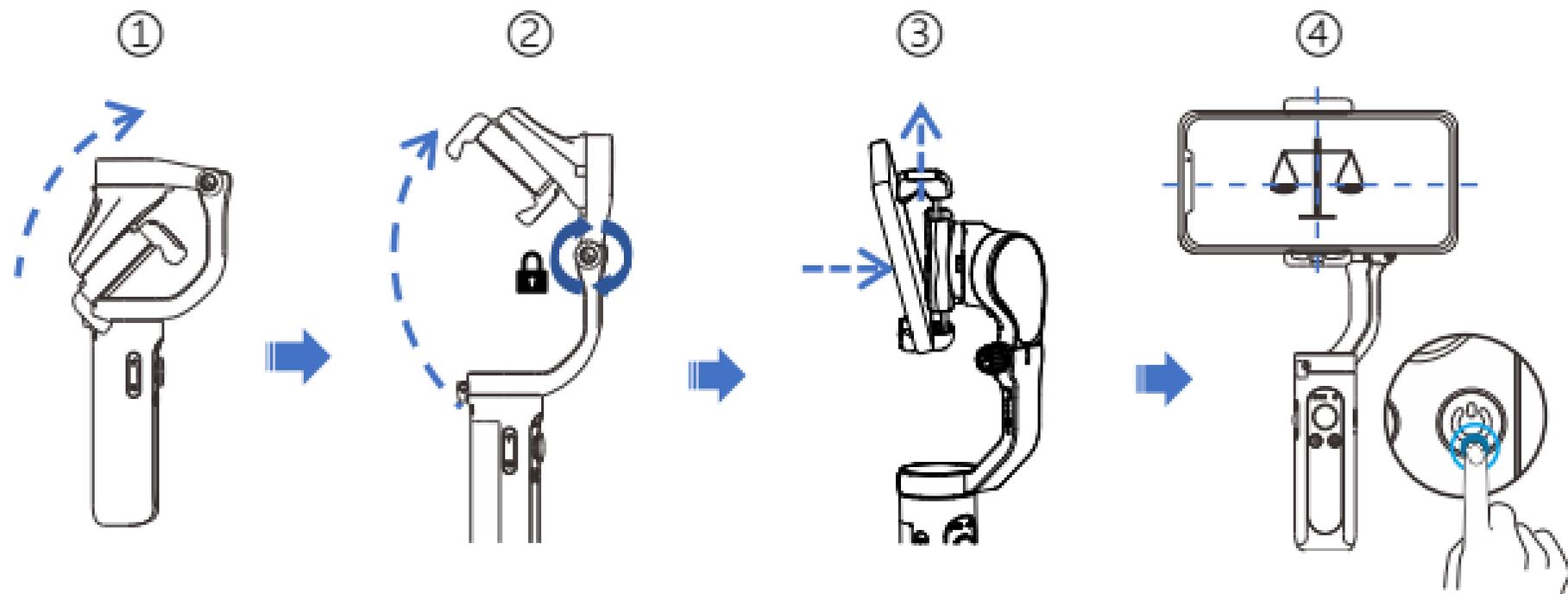


## Download the App Hohem Pro



Scan the QR code or search for " Hohem Pro " on the App Store or Google Play.

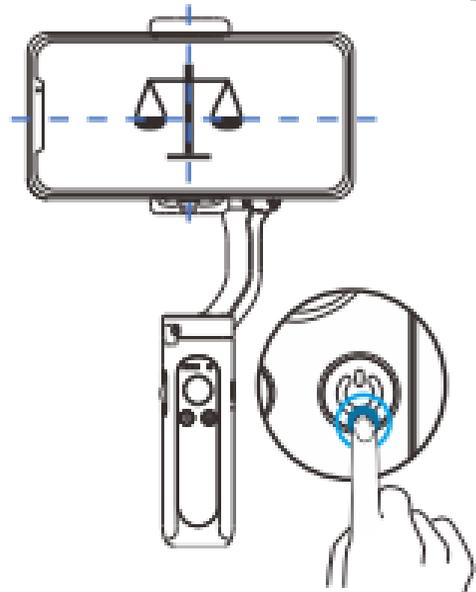
# Mounting and Balancing a Smartphone



# Booting up for the first time

## Activate iSteady X & Bluetooth Connection

For the first time, please turn on the stabilizer. Log into the Hohem Pro App to activate the stabilizer. If the activation fails, it will not be enabled properly.



### ① Startup

Long press the function button. When it is turned on for the first time, it will enter a to-be-activated state and the Bluetooth indicator light will flash "red and green" alternately.

### ② Connect Bluetooth in the APP

Turn on the phone's Bluetooth, open the APP, and log into the home page. Follow the prompt at the top and click "Connect".

### ③ Activate iSteady X

After the Bluetooth is connected, an activation prompt box will pop up. Click "Confirm" to complete the activation. After that, you will hear a prompt tone of ticking, which means the stabilizer starts to work.

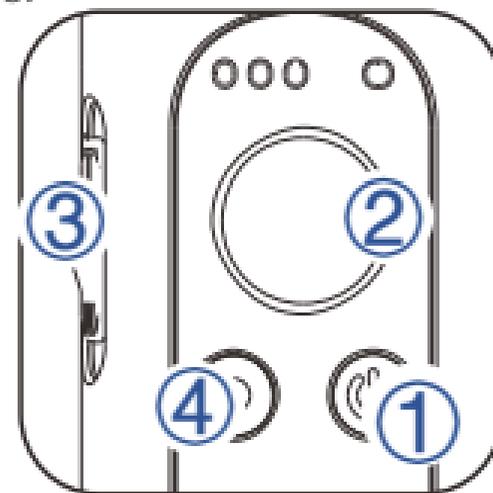
# Controls and Operations

- ① \* Press and hold to power on/ off.  
\* Single tap to switch between landscape and portrait mode.  
\* Press twice to recenter the gimbal.

② Joystick

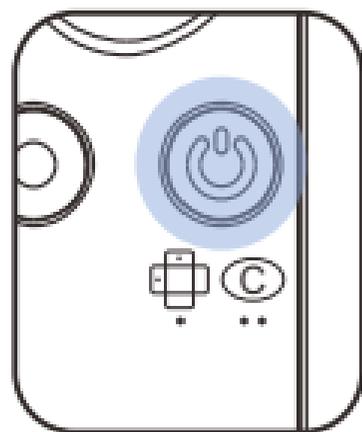
③ Zoom

- ④ \* Press once to take a photo and press twice to start or stop recording video.  
\* Press three times to switch between front and back cameras.



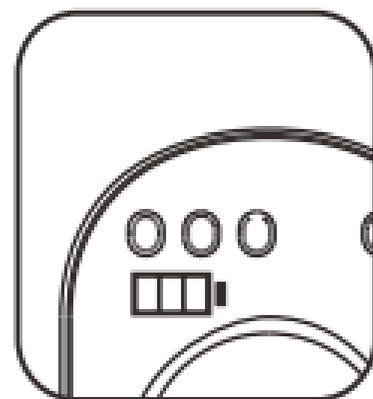
# How to do if the gimbal is not level or drift after powering on? Gimbal Auto Calibration

\* Do not touch the gimbal and keep it on a static platform during calibration.



① Press five times

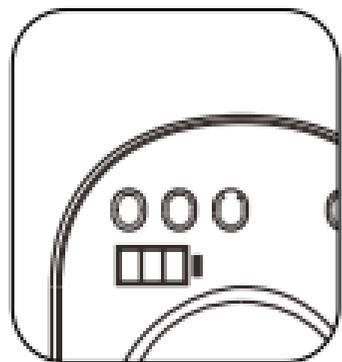
② You will hear a beep



③ LEDs blinks left to right

④ Two beeps mean completed

# Why the Lights Flash?



## Power Indicator Lights

- \* Staying on: fully charged or charging complete
- \* Single flashing: charging
- \* Flashing in turn: calibrating



## Bluetooth Indicator Light

- \* Blinks red and green alternatively : stabilizer is to be activated (for the first time)
- \* Steady green: Bluetooth is connected
- \* Single flashing green: Bluetooth is to be connected
- \* Steady yellow: Standby mode and Bluetooth is connected
- \* Single flashing yellow: Standby mode and Bluetooth is to be connected
- \* Steady red: warning of abnormal loads on the stabilizer

# Specifications

Model	iSteady X	Battery	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
Folded Dimensions	179 X 79 X 39 mm	Mechanical Range	* Pan: 320°. * Roll: 320°. * Tilt: 320°
Weight	259 g	Compatible Phones	Weight : $\leq 280\text{g}$ Thickness: $\leq 11\text{ mm}$ Width: 55mm~90mm
Operating Time	8 hours		

iSteady Xを初めて使用する際に、Hohem Proアプリを使用してアクティベーションを行う必要があります。

iSteady Xの電源を入れる前にスマートフォンを取り付けてください。そうでない場合、ピープ音が1回聞こえます



新しいユーザー？

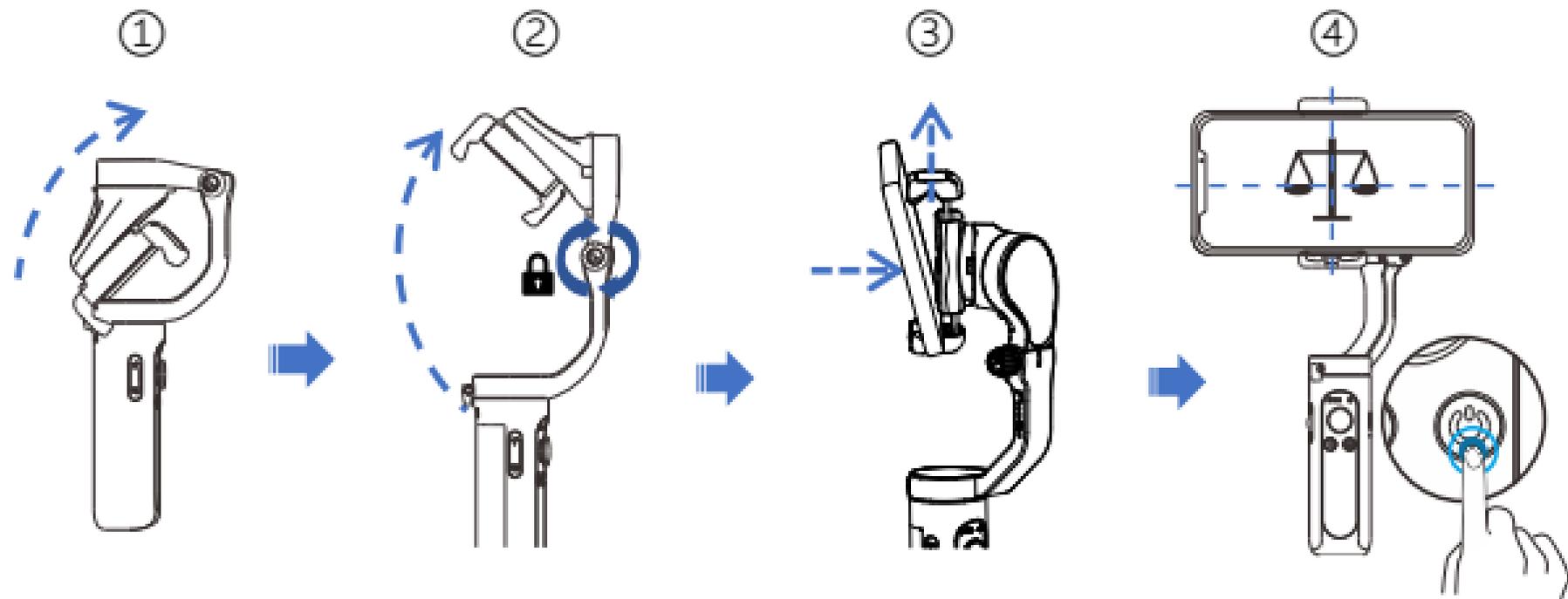
Hohem Pro アプリのダウンロード

Hohem アカウントに登録またはログインする



QRコードをスキャンする、またはApp Store/  
Google Playで「Hohem Pro」を検索してください。

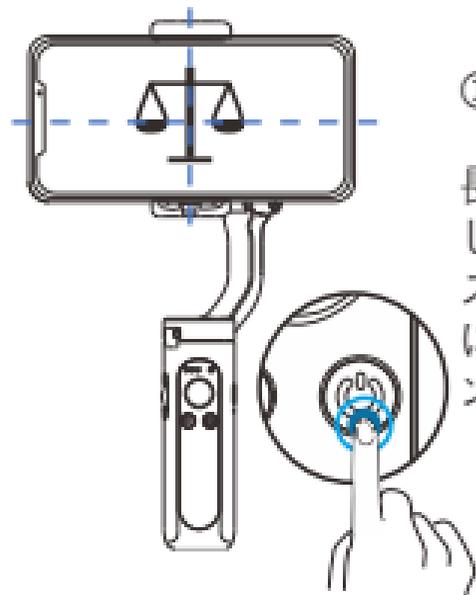
## スマートフォンの取り付けとバランス調整



# iSteady Xを初めて使用する？

## ジンバルアクティベーション& Bluetooth アプリへの接続

iSteady Xを初めて使用する際は、Hohem Proを使用してアクティベーションを行う必要があります。



### ① 電源を ON

長押しして、電源を ON しますシステム ステータスLED 赤色と緑色に交互に点滅アクティベーションを待っています

### ② Bluetooth アプリへの接続

スマートフォンのBluetoothを有効にし、Hohem Proアプリを開く上部の検出プロンプトに従って、「接続」をクリックしてBluetoothをペアリングします

### ③ ジンバルアクティベーション

Bluetooth接続している状態、アクティベーションプロンプト、確認する、アクティベーションが完了したら、ピープ音が聞こえます

# 操作と動作

## ①ボタン

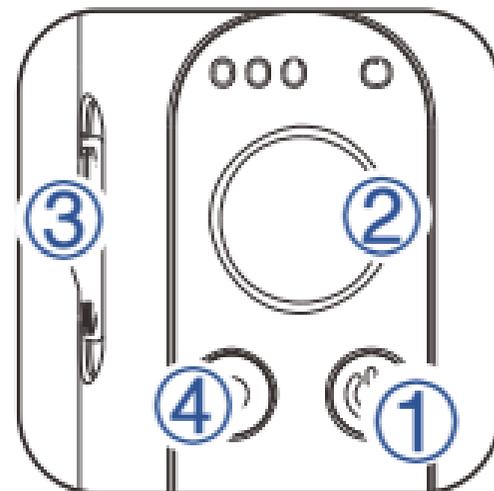
長押しして、電源を ON/OFF します  
1回押すと、ランドスケープモードと  
ポートレートモードを切り替えます。  
2回押すと、ジンバルを再センタリングします。

## ②ジョイスティック

## ③ズームスライダー

## ④シャッターボタン

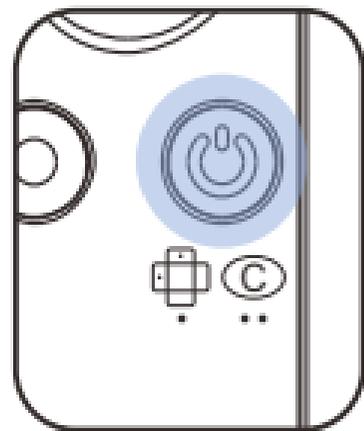
1回押すと、写真を撮ります。  
2回押すと、録画を開始 / 停止します。  
3回押すと、表面と裏面のカメラが切り替わります。



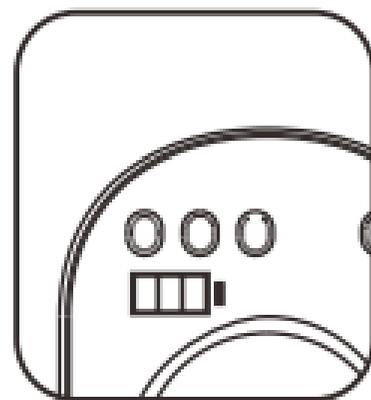
# 充電した後、ジンバルを完全に水平のバランスを取っていない？

## ジンバル自動キャリブレーション

キャリブレーション中はジンバルに触れず、iSteady Xを直立させたままにしてください。

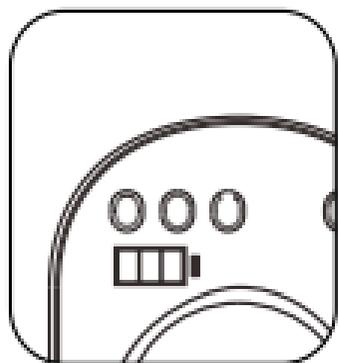


- ① 5回押す
- ② ビープ音が聞こえます



- ③ 左から右に点滅
- ④ ビープ音が2回鳴る

## システム ステータスLED

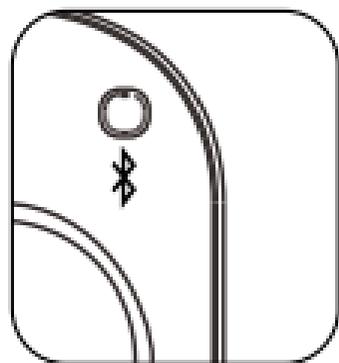


### バッテリー残量インジケータ

iSteady X のバッテリー残量を示します

\* 点滅する：充電

\* 交互に点滅：ジンバル自動キャリブレーション



### LEDステータスインジケータ

\* 赤色と緑色の交互点滅： Hohem Proアプリを使用してアクティベーションを行う必要があります。(初めて使用する際にも)

\* 緑色に点灯： Bluetooth接続している状態

\* 緑色に点滅： Bluetoothを切断しました

\* 黄色に点灯： スタンバイモード、Bluetooth接続している状態

\* 黄色に点滅： スタンバイモード、Bluetoothを切断しました

\* 赤色に点灯： ジンバル異常

## iSteady Xの仕様

モデル	iSteady X	バッテリー	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
折りたたんだサイズ	179 X 79 X 39 mm	機械的な可動範囲	* パン: 320°. * ロール: 320°. * チルト: 320°
重量	259 g	対応スマートフォン	重さ: ≤280g 厚さ: ≤11 mm 幅: 55mm~90mm
動作時間	8 時間		

iSteady X를 처음 사용할 때는 Hohem Pro 를 통해 먼저 활성화해야 합니다. 지침에 따라 활성화합니다.

iSteady X 의 전원을 켜기 전에 휴대폰을 장착하십시오. 그렇지 않으면 경고음이 곧 들립니다.

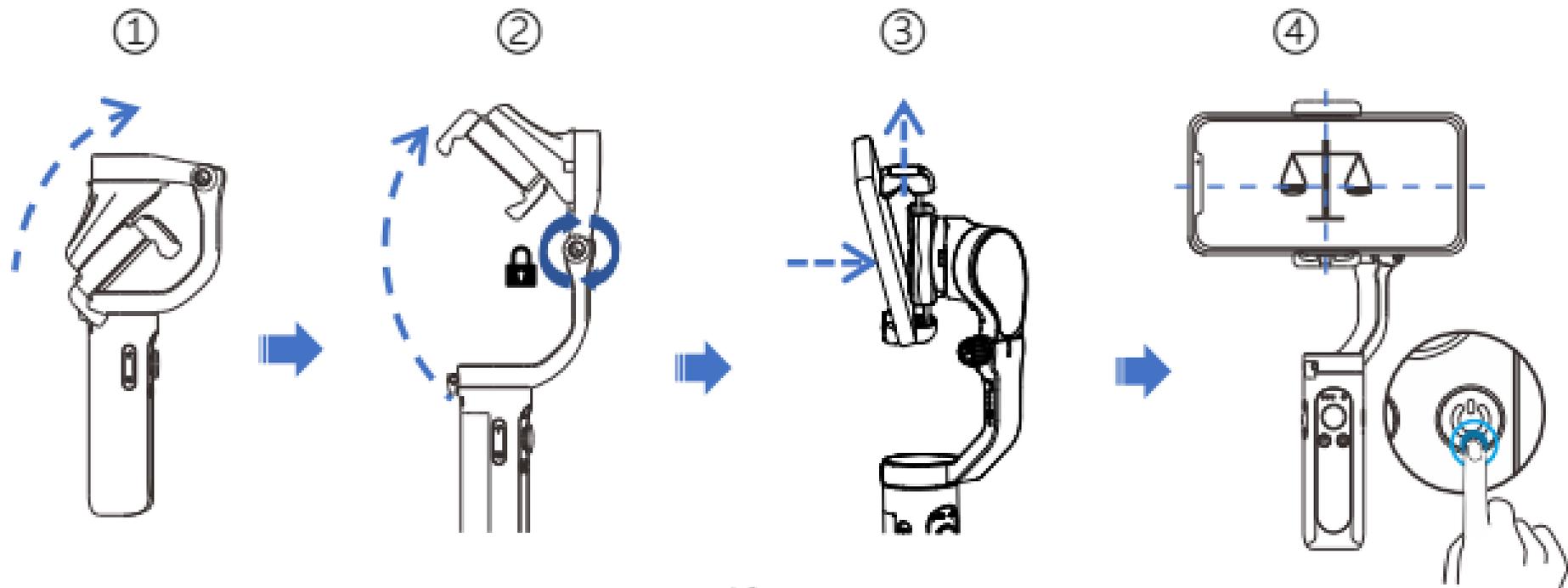


## Hohem Pro 앱 다운로드



App Store 또는 Google Play 에서 QR 코드를 스캔하거나 "Hohem Pro" 를 검색합니다.

## 휴대폰 장착 및 밸런스 조정



# 처음 켜서 사용합니까?

## iSteady X 활성화 & 블루투스 연결

처음 사용하려면 스테빌라이저를 여십시오. 휴대폰으로 Hohem Pro 앱 로그인하여 스테빌라이저 활성화 완료, 스테빌라이저 미활성화되면 제대로 시작되지 않을 겁니다.

### ① 스타트업

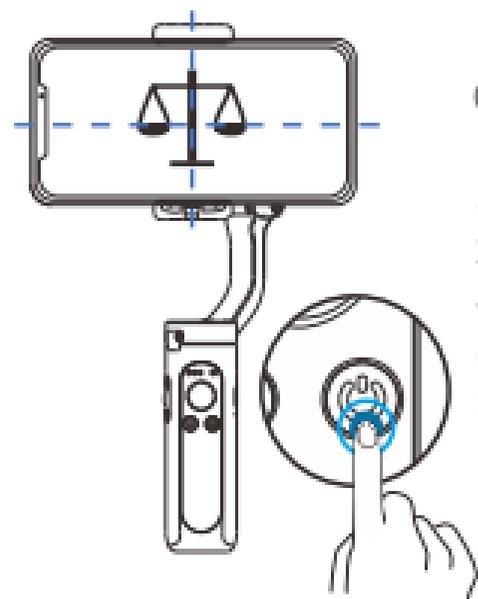
기능 키를 길게 누르다.  
처음 작동하면 활성화 대기  
상태로 들어간다.  
이때 블루투스 램프 '녹색  
램프' 교체 깜박이다.

### ② 블루투스 연결

휴대 전화 블루투스를  
켜다. 앱을 열고 로그인  
하여 메인화면으로 이  
동해드레스트에 따라  
연결을 클릭합니다

### ③ iSteady X 활성화

블루투스 연결된 후 팝업 활성  
화 알림 상자에 '확인'을 클릭하  
여 활성화합니다. 활성화가 완  
료되면 "삐삐" 소리 들리며, 이  
때 스테빌라이저가 정상 작동  
하기 시작한다.



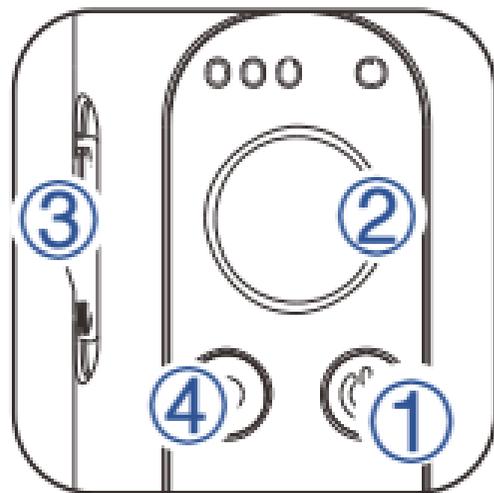
# 제어 및 조작

① 길게 누르면 전원이 켜지거나 꺼집니다.  
한 번 누르면 가로 모드와 세로 모드 사이를  
전환합니다. 두 번 누르면 짐벌이 중앙으로  
복귀합니다.

② 조이스틱

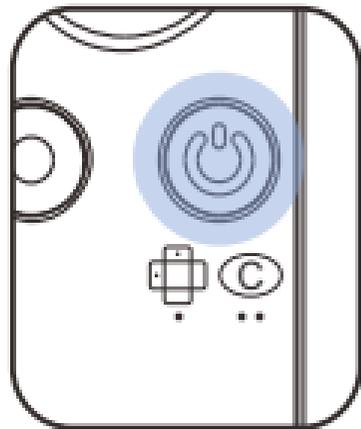
③ 줌슬라이더

④ 한 번 누르면 사진을 촬영하거나, 두 번 녹화를  
시작/정지합니다. 세 번 누르면 전면 카메라와 후면  
카메라 사이를 전환합니다.



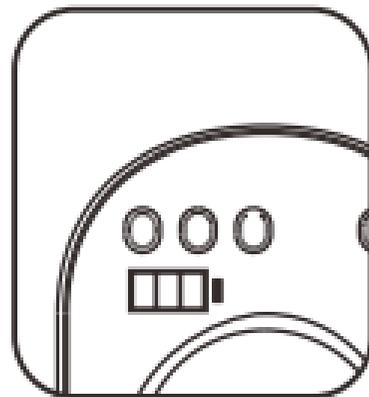
# 짐벌 자동 캘리브레이션

캘리브레이션 중에는 짐벌을 만지지 말고 iSteady X를 업라이트 상태로 유지하십시오.



① 다섯 번 누르십시오

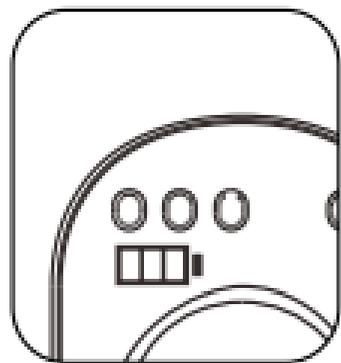
② 경고음이 들립니다



③ 왼쪽에서 오른쪽으로 깜박임

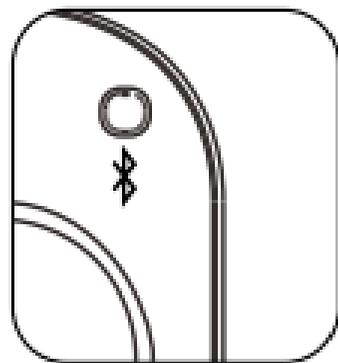
④ 두 번의 삐 소리가 나면 완료

# 이 램프들은 왜 깜박이고 있는가요?



## 전력 램프

- \* 계속 켜짐: 3단 전력량 지시/충전 완료
- \* 싱글 플래시: 충전 중
- \* 왕복 깜박임: 교정 중



## 블루투스 램프

- \* 빨간색과 녹색 램프 교체 깜박임: 스테빌라이저가 활성화될 때까지 대기함(첫 번째 켜짐)
- \* 녹색 램프 항상 켜짐: 블루투스가 이미 연결되어 있음
- \* 녹색 램프 깜박임: 블루투스 연결 대기 중
- \* 황색 램프 항상 켜짐: 대기 모드이며 블루투스가 이미 연결되어 있음
- \* 황색 램프 깜박임: 대기 모드이며 블루투스 대기 연결 중
- \* 빨간색 램프: 스테빌라이저 부하 이상

## 사양

모델명	iSteady X	배터리	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
크기 접었을 때	179 X 79 X 39 mm	기계적 범위	* 팬: 320°. * 롤: 320°. * 틸트: 320°
무게	259 g	호환 스마트폰	무게: ≤280g 두께: ≤11 mm 폭: 55mm~90mm
작동 시간	8 시간		

Wenn Sie den iSteady X zum ersten Mal verwenden, ist eine Aktivierung durch Hohem Pro erforderlich. Die Anweisungen zum Aktivieren befolgen.

Schalten Sie den iSteady X nicht ein, ohne dass das Mobiltelefon befestigt ist. Wenn nicht, hören Sie einen Piepton.

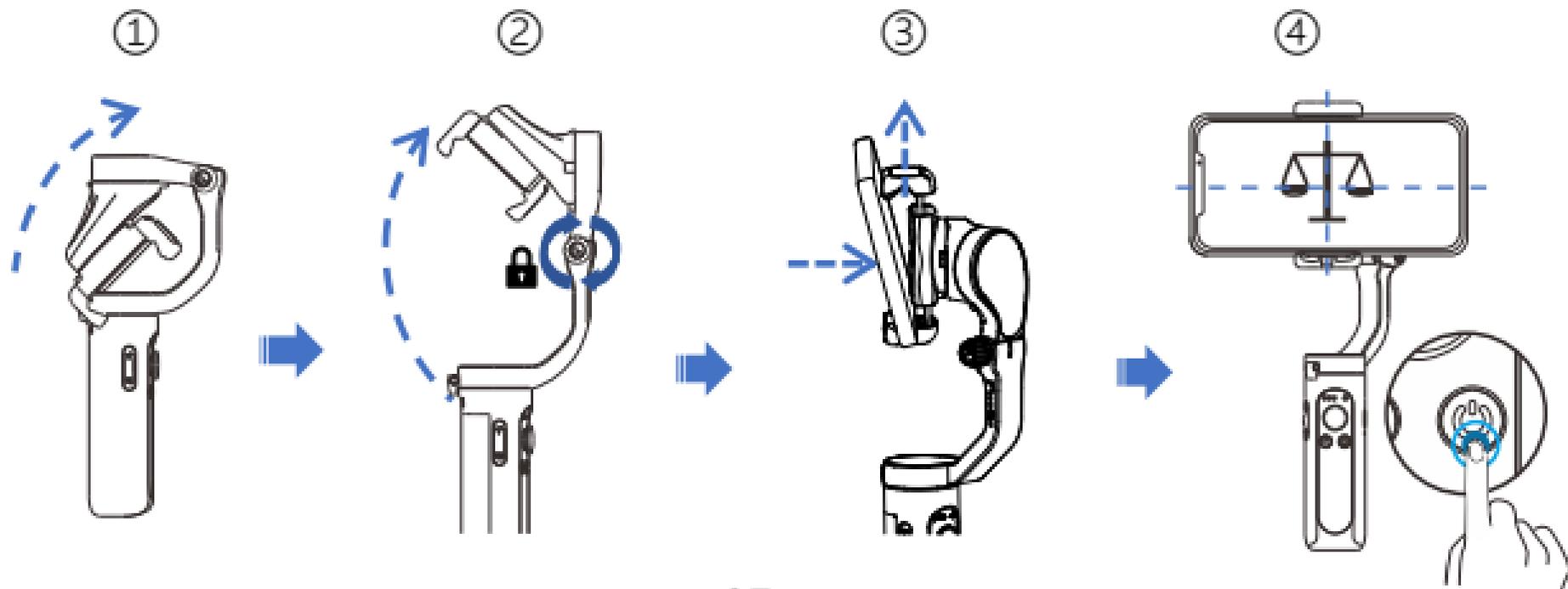


# Herunterladen der Hohem Pro App



Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach "Hohem Pro".

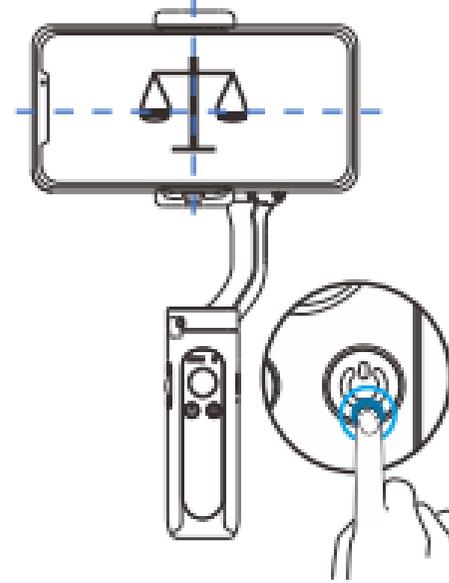
# Installieren und ausbalancieren Sie das Mobiltelefon



# Starten zum ersten Mal

## Bluetooth-Verbindung & iSteady X aktivieren

Wenn Sie den Stabilisator zum ersten Mal verwenden, melden Sie sich zuerst bei Hohem Pro an, um den Stabilisator zu aktivieren. Wenn die Aktivierung fehlschlägt, startet der Stabilisator nicht richtig.



### ① Startup

Drücken Sie bitte die Funktionstaste für eine Weile. Wenn es zum ersten Mal gestartet wird, tritt es in einen zu aktivierenden Zustand ein und die Bluetooth-Signalleuchte blinkt abwechselnd „rot und grün“.

### ② Bluetooth verbinden

„Schalten Sie bitte das Bluetooth des Telefons ein. Öffnen Sie die APP und melden Sie sich bitte auf der Homepage an. Befolgen Sie bitte die Tipps oben und klicken Sie auf „Connect“ (Verbinden).

### ③ iSteady X aktivieren

Nach der Verbindung vom Bluetooth erscheint dann eine Aktivierungseingabeaufforderung. Klicken Sie bitte auf „ja“, um den Stabilisator zu aktivieren. Danach werden Sie einen Signalton des Tickens hören, der bedeutet, dass der Stabilisator zu funktionieren beginnt.

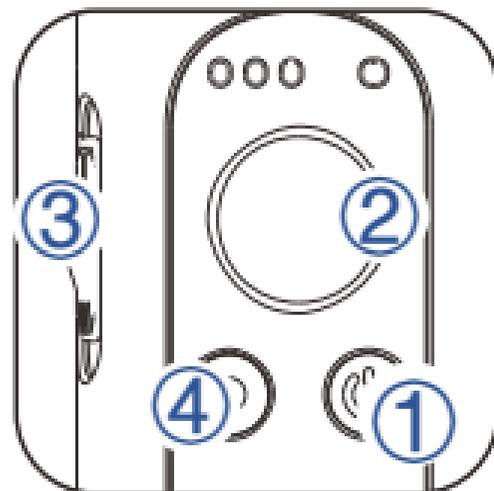
# Kontrolle und Bedienung

① Lang drücken, den Stabilisator ein- oder auszuschalten.  
Einmal drücken, um zwischen Landschafts- und Portrait-Modus umzuschalten. Drücken Sie die Taste zweimal, um den Gimbal wieder zu zentrieren

② Joystick

③ Zoom

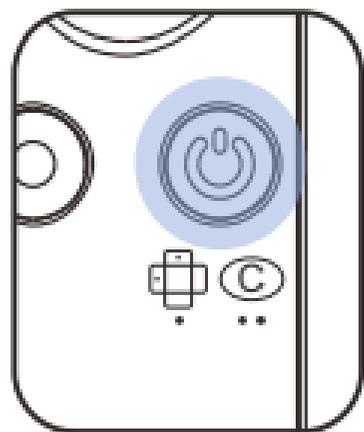
④ Einmal drücken, um Fotos aufzunehmen. Zweimal drücken, die Videoaufnahme zu starten oder zu stoppen.  
Dreimal drücken, um zwischen Front- und Rückkamera zu wechseln.



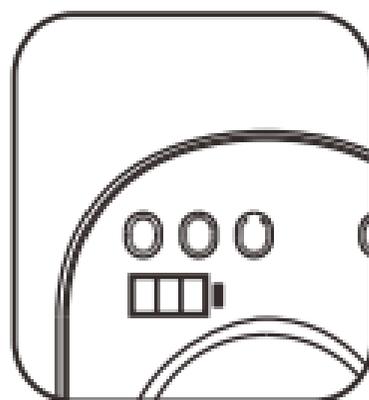
# Was ist zu tun, wenn der Kardanring nach dem Einschalten nicht gerade steht oder driftet?

## Gimbal Auto-Kalibrierung

Berühren Sie den Gimbal nicht, und halten Sie den iSteady X während des Kalibrierens ruhig und in aufrechter Position.

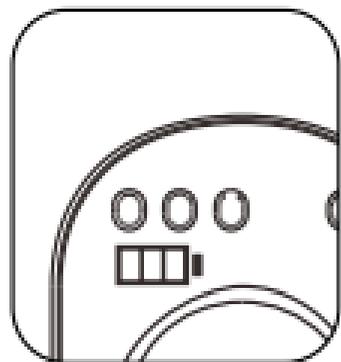


- ① Drücken Sie fünfmal
- ② Sie hören einen Piepton



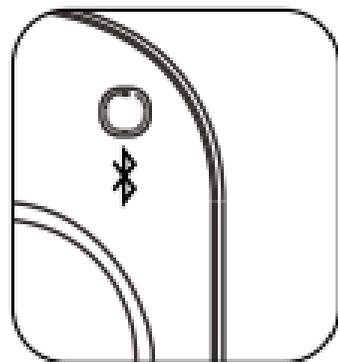
- ③ Blinkt von links nach rechts
- ④ Zwei Pieptöne bedeuten abgeschlossen

# Warum blinken diese Lichter?



## Die POWER-Anzeige

- \* Stetig on: voll
- \* Einzelblitz: wird aufgeladen
- \* Blinkt der Reihe nach: kalibrieren



## Bluetooth Anzeigeleuchte

- \* Abwechselnd rot und grün blinken: Der Stabilisator soll aktiviert werden. (zum ersten Mal)
- \* Stetig grün: Bluetooth ist verbunden.
- \* Blinkende grüne Einzelblitz: Bluetooth soll angeschlossen werden.
- \* Stetig gelb: Standby-Modus und Bluetooth ist angeschlossen.
- \* Blinkende gelbe Einzelblitz: Standby-Modus und Bluetooth soll angeschlossen werden.
- \* Stetig rot: Warnung vor anormalen Belastungen des Stabilisators

## Technische Daten

<b>Modell</b>	iSteady X	<b>Batterie</b>	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
<b>Gefalte Abmessungen</b>	179 X 79 X 39 mm	<b>Mechanischer Bereich</b>	* Schwenken: 320°. * Rollen: 320°. * Neigen: 320°
<b>Gewicht</b>	259 g	<b>Kompatible Mobilgeräte</b>	Gewicht: ≤280g Dicke: ≤11 mm Breite: 55mm~90mm
<b>Betriebszeit</b>	8 Stunden		

Italiano

Quando si utilizza iSteady X per la prima volta, collegare il Bluetooth del telefono e attivarlo tramite l'app Hohem Pro. Si prega di seguire le istruzioni.

Montare lo smartphone prima di accendere iSteady X. Altrimenti, sentirai un bip.

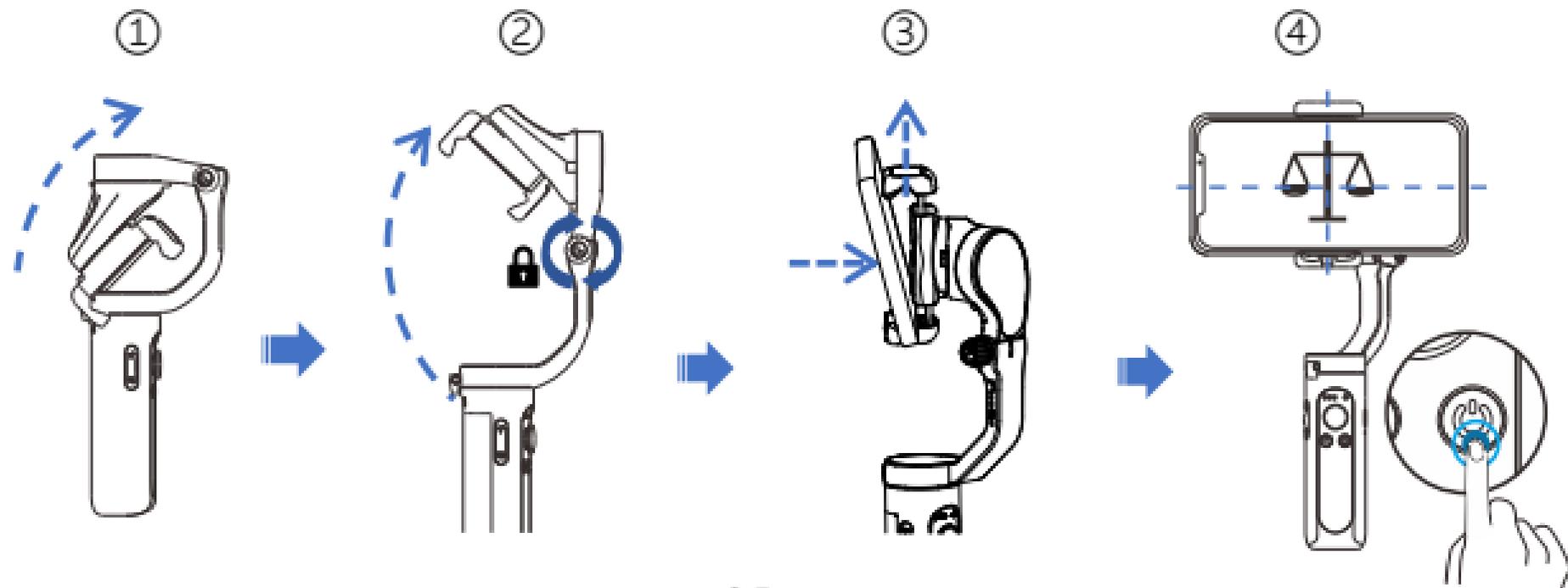


# Scaricare l'app Hohem Pro



Eeguire la scansione del codice QR,  
o cercare "Hohem Pro" nell'App Store  
o in Google Play.

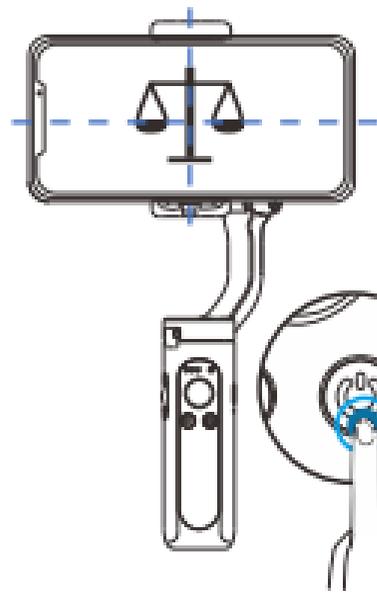
# Montaggio e bilanciamento del telefono



# Avvio per la prima volta

## Attiva iSteady X e connetti con Bluetooth

Per la prima volta, accende lo stabilizzatore. Si prega di accedere all'app Hohem Pro per attivare lo stabilizzatore. Se l'attivazione non riesce, non verrà abilitata correttamente.



### ① Avviare

Premere a lungo il tasto funzione. Quando viene acceso per la prima volta, entrerà in uno stato da attivare e l'indicatore luminoso di Bluetooth lampeggerà alternativamente "rosso e verde".

### ② Collegare il bluetooth

Attiva il Bluetooth del telefono, apri l'APP e accedi alla home page. Segui la richiesta in alto e fai clic su "Connetto".

### ③ Attivare iSteady

Dopo aver collegato il Bluetooth, verrà visualizzata una finestra di prompt di attivazione. Fai clic su "Sì" per completare l'attivazione. Successivamente, sentirai un rapido tono di segnale, il che significa che lo stabilizzatore inizia a funzionare.

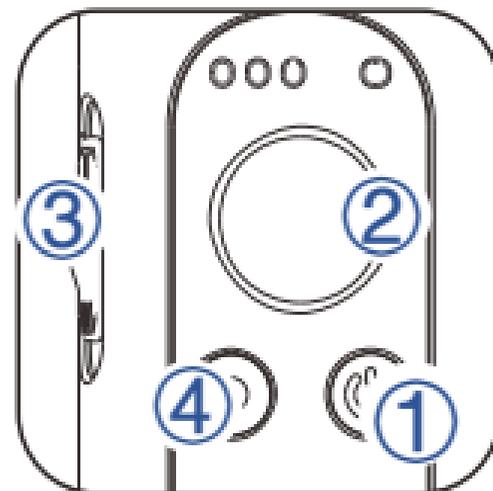
# Comandi e funzionamento

① Tenere premuto per accendere o spegnere il dispositivo. Premere una volta per passare dall'inquadratura orizzontale a quella verticale e viceversa. Premere due volte per centrare nuovamente lo stabilizzatore.

② Joystick

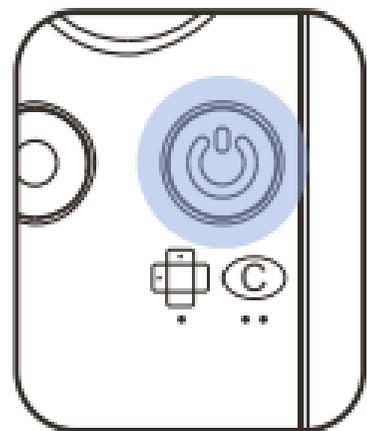
③ Tasto zoom

④ Premere una volta per scattare foto. Preme due volte per avviare o interrompere registrazione. Premere tre volte per passare dalla ripresa anteriore a quella posteriore.



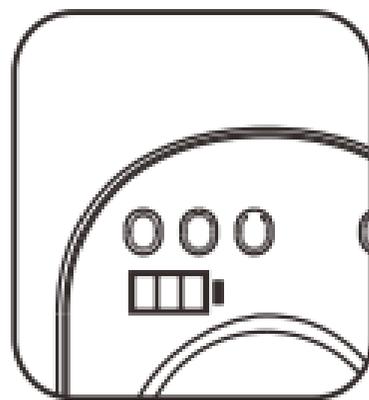
# La sospensione cardanica non è perfettamente bilanciata in orizzontale dopo l'accensione? Calibrazione automatica gimbal

Non toccare lo stabilizzatore e tenere il dispositivo iSteady X fermo e in posizione verticale durante la calibrazione.



① Premere cinque volte

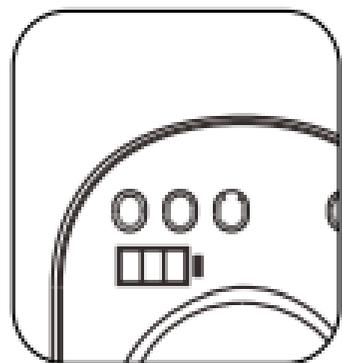
② Sentirai un bip



③ Lampeggia da sinistra a destra

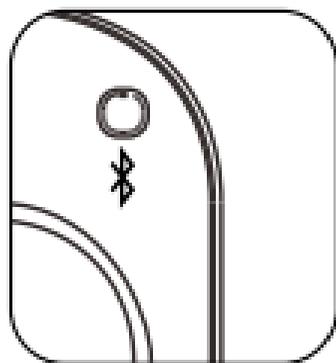
④ Due segnali acustici significano completati

# Perché le luci lampeggiano?



## Indicatore luminoso di alimentazione

- \* Rimanere acceso: completamente carica o carica completata
- \* Lampeggiante singolo: sta caricando
- \* Lampeggiante ripetuto: sta calibrando



## Indicatore luminoso di Bluetooth

- \* Rosso e verde lampeggianti alternativamente: lo stabilizzatore deve essere attivato (per la prima volta)
- \* Verde lampeggiante fisso: il Bluetooth è collegato
- \* Verde lampeggiante singolo: il Bluetooth deve essere collegato
- \* Giallo lampeggiante fisso: modalità di standby e Bluetooth collegati
- \* Giallo lampeggiante singolo: modalità di standby e Bluetooth deve essere collegato
- \* Rosso lampeggiante: avviso di carichi anomali sullo stabilizzatore

## Caratteristiche tecniche

Modello	iSteady X	Batteria	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
Ripiegato Dimensioni	179 X 79 X 39 mm	Intervallo meccanico	* Panorama: 320°. * Rollio: 320°. * Inclinazione: 320°
Peso	259 g	Telefoni compatibili	peso: ≤280g Spessore: ≤11 mm Larghezza: 55mm~90mm
Durata operativa	8 ore		

Français

Lors que vous utilisez le iStead X pour la première fois, veuillez activer le Bluetooth du téléphone mobile, ouvrir l'APP Hohem Pro et connecter le Bluetooth du stabilisateur via l'application et l'activer.

Montez votre smartphone avant de mettre l'iSteady X sous tension. Sinon, vous entendrez bip.

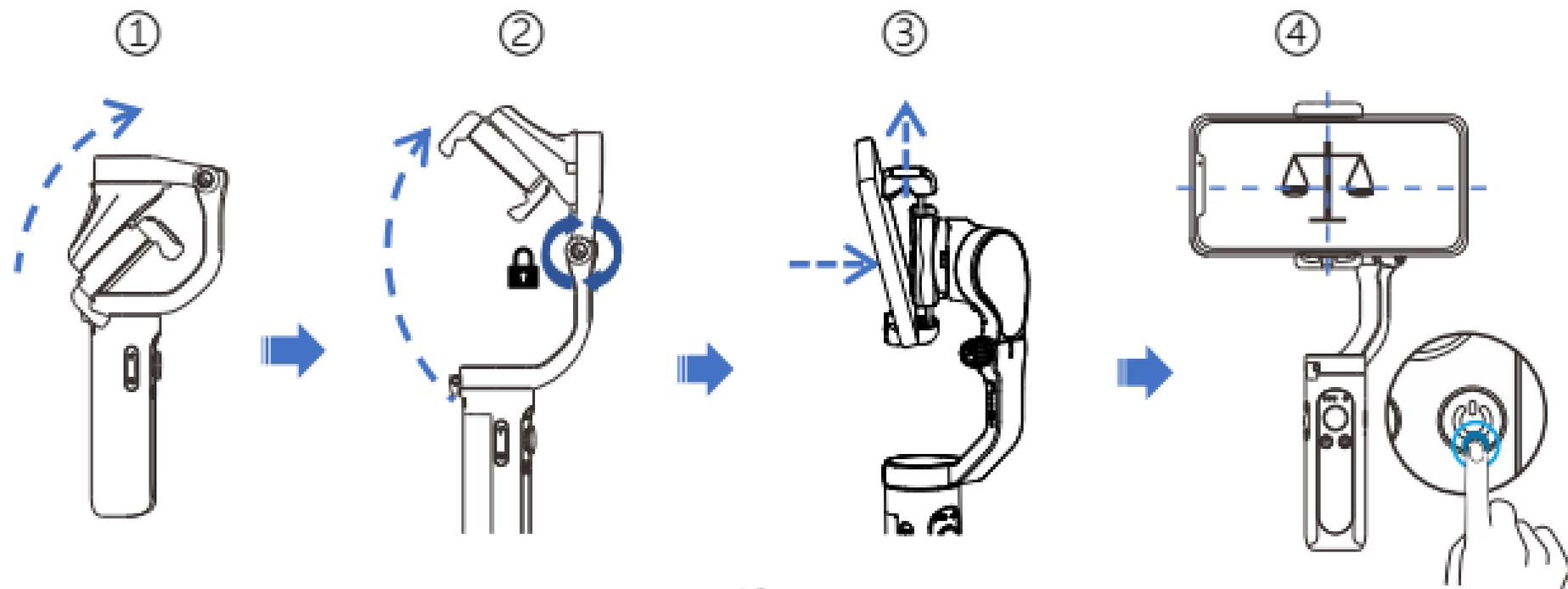


# Télécharger l'application Hohem Pro



Scannez le QR Code ou recherchez « Hohem Pro » sur l'App Store ou sur Google Play.

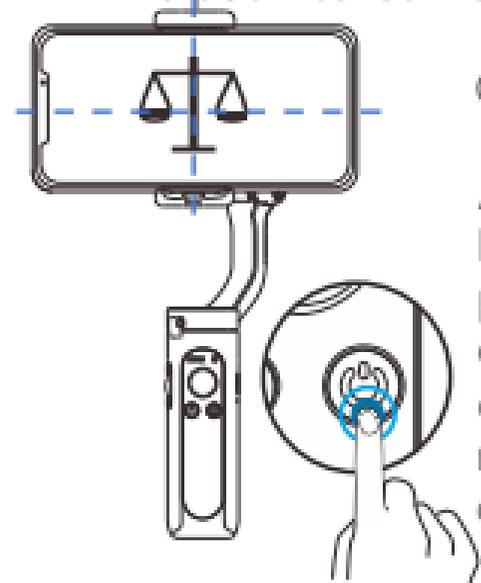
# Montage et équilibrage d'un smartphone



# Comment l'utiliser en premier démarrage ?

## Activez iSteady X & Connexion de Bluetooth

Veillez ouvrir le stabilisateur pour la première utilisation. Connectez-vous à l'application Hohem Pro pour réaliser l'activation du stabilisateur, sinon vous ne pouvez pas l'utiliser normalement.



### ① Ouvrir la machine

Appuyez longtemps sur la touche de fonction Il passe à l'état d'activation en premier démarrage À ce moment, le voyant rouge et vert de Bluetooth clignote alternativement

### ② Connecter Bluetooth

Activez Bluetooth sur votre téléphone, ouvrez l'application et suivez les instructions sur la a e our vous connecter

### ③ Activer iSteady X

Une connexion fois la Bluetooth boîte réussie, une de dialo ue apparaît. d'activation Cliquez sur Confirmer pour activer, puis vous entendrez un bip et le stabilisateur commencera à fonctionner normalement

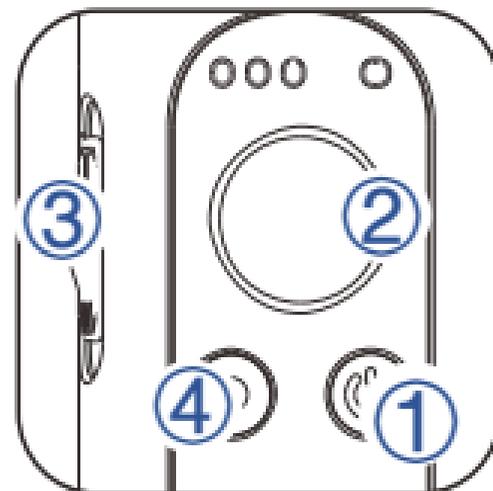
# Commandes et fonctionnement

① Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer/éteindre l'appareil. Appuie sur ce bouton pour basculer entre les modes paysage et portrait. Appuyez deux fois sur ce bouton pour recentrer la nacelle.

② Joystick

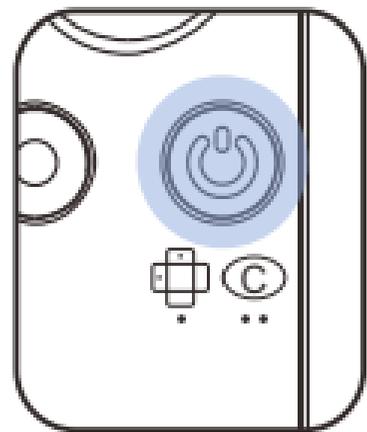
③ Curseur de zoom

④ Appuyez une fois sur ce bouton pour prendre une photo. Appuyez deux fois sur ce bouton pour démarrer/arrêter l'enregistrement. Appuyez trois fois sur ce bouton pour basculer entre les caméras avant et arrière.

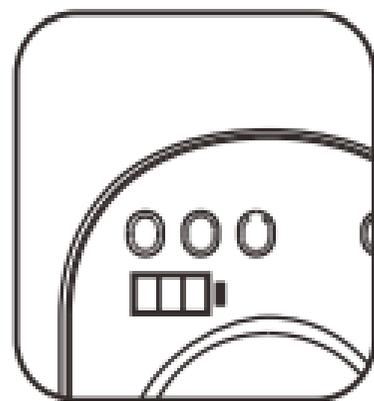


# Après le démarrage, le stabilisateur ne peut pas maintenir l'angle horizontal ou l'angle de cap est décalé. Comment le régler? L'étalonnage automatique de la nacelle.

Ne touchez pas à la nacelle et maintenez le iSteady X immobile et à la verticale lors de l'étalonnage.

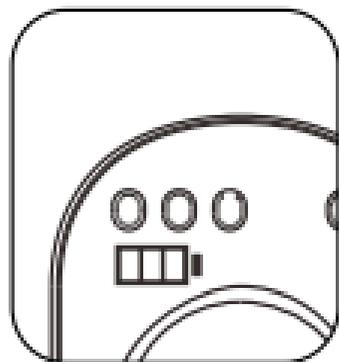


- ① Appuyez cinq fois
- ② Vous entendrez un bip



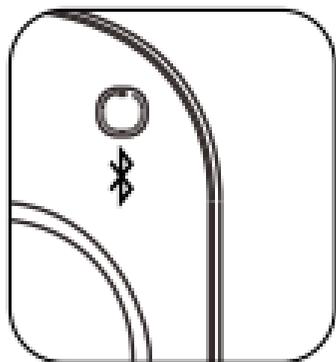
- ③ Clignote de gauche à droite
- ④ Deux bips signifient terminé

## Ces signaux indiquent quoi ?



### Lumière de la batterie

- \* Toujours allumée : Indication de trois batteries / chargement terminé
- \* Flash unique : En train de charger
- \* Trois lumières clignotant : En train de déboguer



### Lumière de Bluetooth

- \* Les voyants rouge et vert clignotent alternativement : Stabilisateur en attente d'activation (premier démarrage)
- \* Lumière verte toujours allumée: Bluetooth est connecté
- \* Flash vert unique: Bluetooth attend la connexion
- \* Lumière jaune toujours allumée: En mode veille et Bluetooth est connecté
- \* Flash jaune unique: En mode veille et Bluetooth attend la connexion
- \* Lumière rouge: Avertissement anormal de surcharge du stabilisateur

## Caractéristiques techniques

Modèle	iSteady X	Batterie	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
Taille du produit	179 X 79 X 39 mm	Amplitude mécanique	* Panoramique: 320°. * Roulis: 320°. * Inclinaison: 320°
Poids	259 g	Smartphones compatibles	poids: ≤280g Épaisseur: ≤11 mm Largeur: 55mm~90mm
Durée de fonctionnement	8 heures		

Cuando utilice el iSteady X por primera vez, deberá activarlo a través de Hohem Pro. Siga las instrucciones para hacerlo.

Monte su teléfono móvil antes de encender el iSteady X.  
Si no, escuchará pitido.

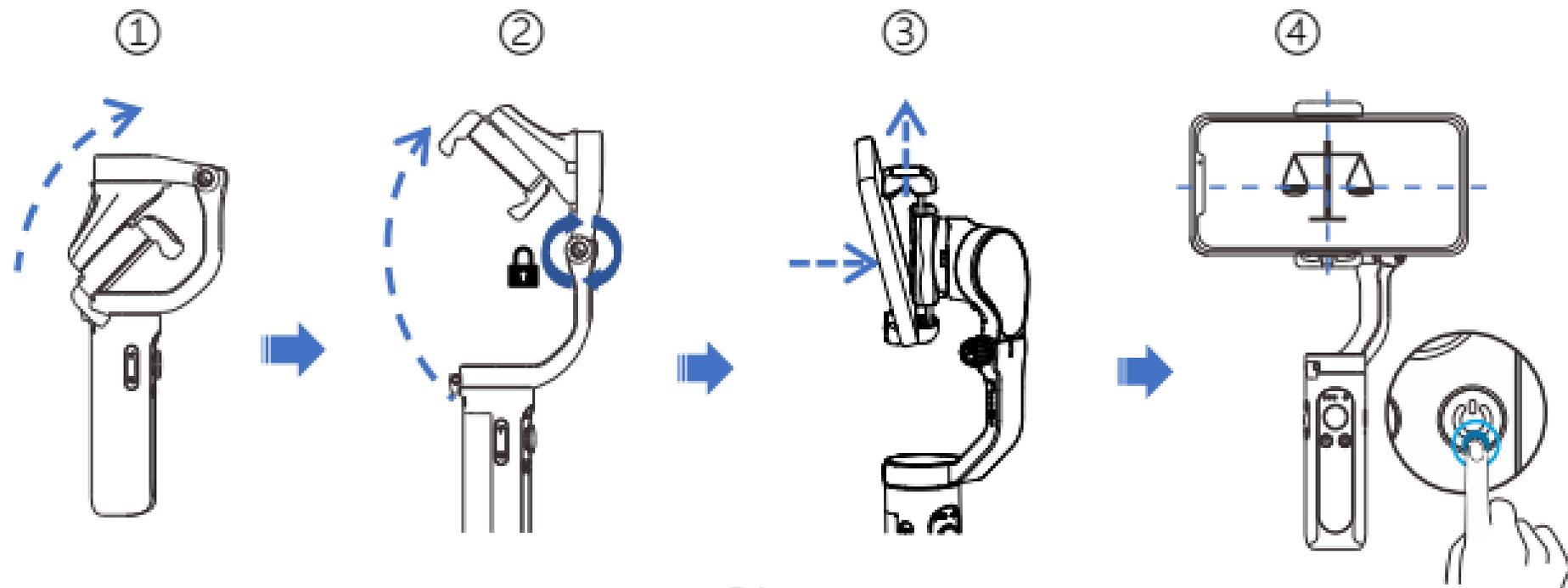


## Descarga de la aplicación Hohem Pro



Escanee el código QR o busque " Hohem Pro " en App Store o en Google Play.

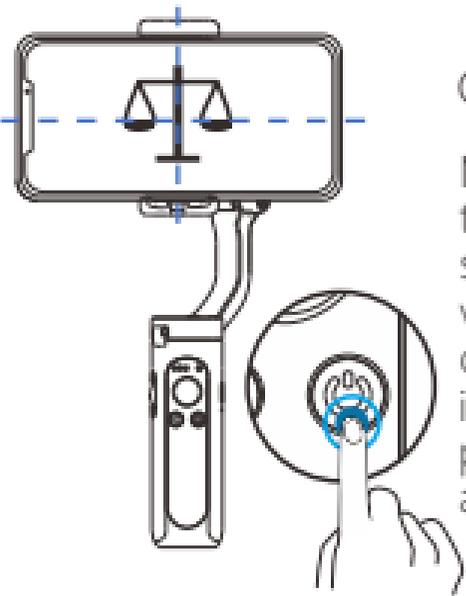
# Montaje y equilibrado del teléfono móvil



# Encender por primera vez

## Activar iSteady X y conectar Bluetooth

Antes de usar, encienda el estabilizador. Inicie sesión en la aplicación Hohem Pro para activarlo. Si la activación falla, no se usará normalmente.



### ① Arrancar

Mantenga presionada la tecla de función. Cuando se enciende por primera vez, entrará en un estado de activación y la luz indicadora de Bluetooth parpadeará "rojo y verde" alternativamente.

### ② Conectar Bluetooth

Encienda el Bluetooth del teléfono, abra la aplicación e inicie sesión en la página de inicio. De acuerdo con el mensaje en la parte superior, haga clic en "Conectar".

### ③ Activar iSteady X

Después de que el Bluetooth esté conectado, aparecerá un cuadro de aviso de activación. Haga clic en "Sí" para completar la activación. Después, escuchará un tono de aviso, lo que significa que el estabilizador comienza a funcionar.

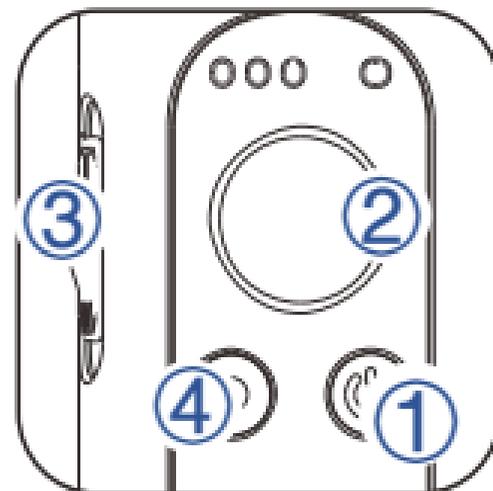
# Controles y operaciones

① Manténgalo pulsado para encenderlo o apagarlo. Presiónelo una vez para cambiar entre los modos paisaje y retrato. Presiónelo tres veces para cambiar entre las cámaras frontal y trasera.

② Джойстик

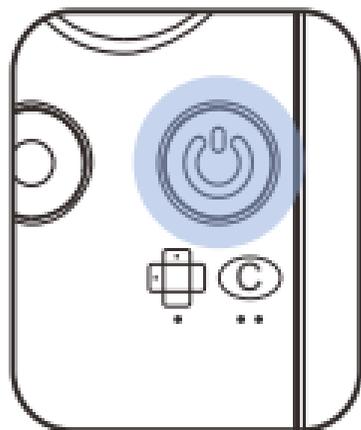
③ Control deslizante de zoom

④ Presiónelo una vez para hacer una foto. Presiónelo dos veces para iniciar o detener la grabación. Presiónelo tres veces para cambiar entre las cámaras frontal y trasera.

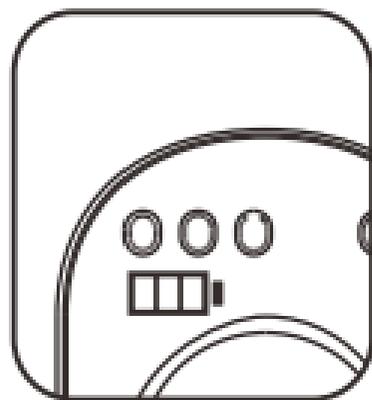


# ¿Cómo hacerlo si el gimbal no está nivelado o no se desplaza después de encenderlo? Calibración automática del estabilizador

No toque el estabilizador y mantenga el iSteady X fijo y vertical durante la calibración.

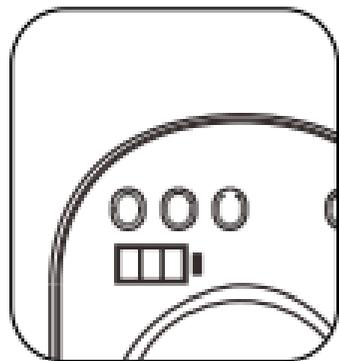


- ① Presione cinco veces
- ② Oirás un pitido



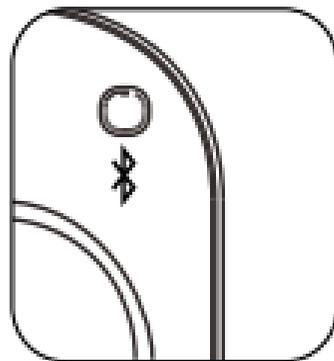
- ③ Parpadea de izquierda a derecha
- ④ Dos pitidos significan completado

# ¿Por qué parpadean las luces?



## Luces indicadoras de encendido

- \* Permanecer encendido: completamente cargado o carga completa
- \* Parpadeo simple: carga
- \* Parpadeo en turno: calibrando



## Luz indicadora de Bluetooth

- \* Intermitente alternativo rojo y verde: el estabilizador se activará (por primera vez)
- \* Verde fijo: Bluetooth está conectado
- \* Verde intermitente único: Bluetooth debe conectarse
- \* Amarillo fijo: modo de espera y Bluetooth conectado
- \* Amarillo intermitente único: el modo de espera y Bluetooth debe conectarse
- \* Rojo fijo: alarma de cargas anormales en el estabilizador

## Características Técnicas

Modelo	iSteady X	Batería	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
Plegado Dimensiones	179 X 79 X 39 mm	Rango mecánico	* Paneo: 320°. * Rotación: 320°. * Inclinación: 320°
Peso	259 g	Teléfonos compatibles	Peso: ≤280g Grosor: ≤11 mm Anchura: 55mm ~90mm
Tiempo de funcionamiento	8 horas		

При первом использовании iSteady X необходимо выполнить активацию в приложении Hohem Pro. Следуйте инструкциям для активации.

Установите мобильный телефон перед включением iSteady X. Если нет, вы услышите звуковой сигнал.

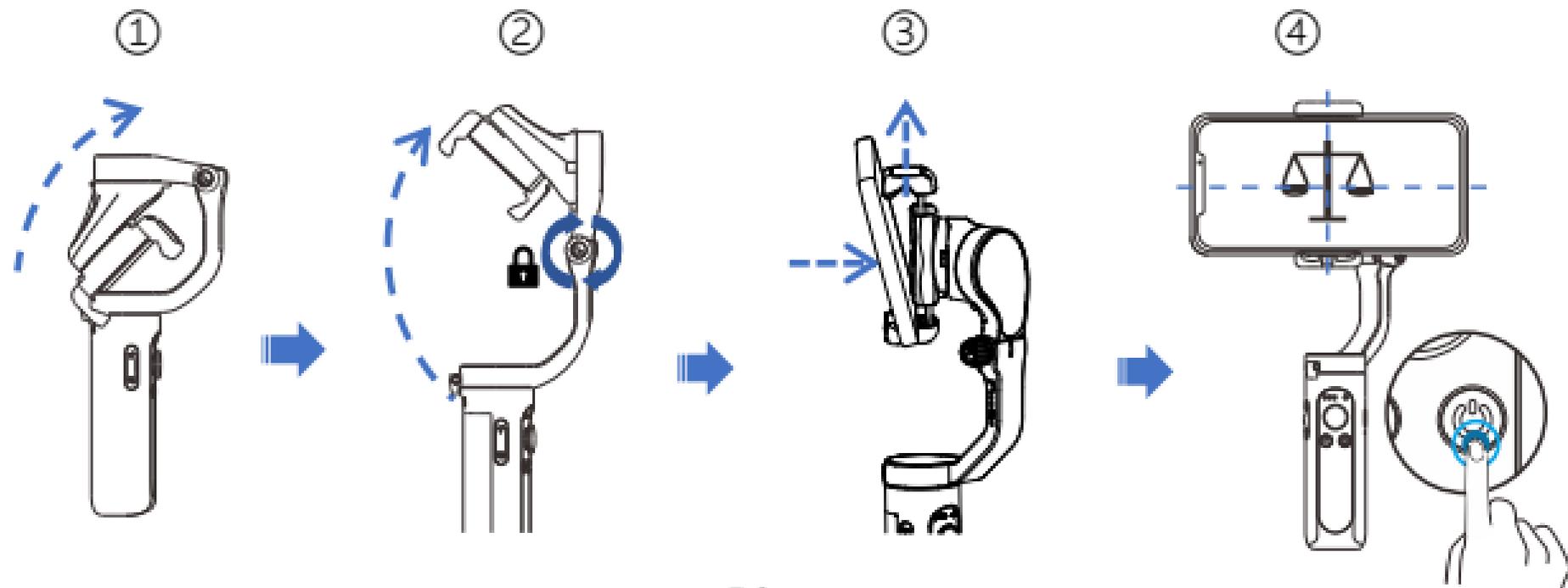


## Скачивание приложения Nohem Pro



тсканируйте QR -код или введите « Nohem Pro »  
в поиске App Store или Google Play.

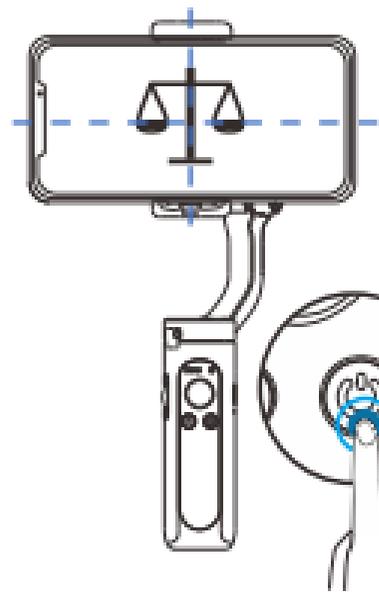
# Установка и балансировка мобильного телефона



# Первое включение и использование?

## Активировать iSteady X и подключить Bluetooth

Включить стабилизатор при первом использовании. Войти в приложение Hohem Pro, чтобы активировать стабилизатор. Без его активации обычное использование не доступно.



### ① Запуск

Длительно нажать функциональную клавишу. При первом включении нужно активировать и свет индикатора Bluetooth сверкает попеременно «красным и зелёным».

### ② Подключения Bluetooth

Encienda el Bluetooth del teléfono, abra la aplicación e inicie sesión en la página de inicio. De acuerdo con el mensaje en la parte superior, haga clic en "Conectar".

### ③ активация iSteady X

После подключения Bluetooth появится окошко с указанием активации. Нажать «Да» для завершения активации. Стабилизатор начинает работать тогда, когда издавало тиканье.

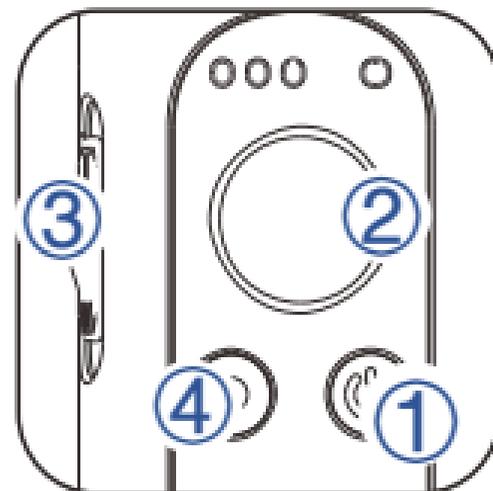
# Управление и действия

① Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить. Нажмите один раз для переключения между альбомным и портретным режимами. Нажмите два раза для центровки стабилизатора.

② Джойстик

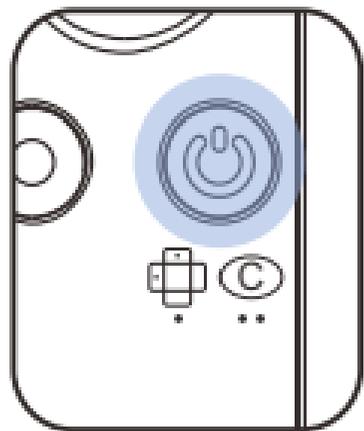
③ Регулятор зума

④ Нажмите один раз, чтобы сфотографировать. Нажмите два раза или начать/остановить запись. Нажмите три раза для переключения между фронтальной и основной камерами.



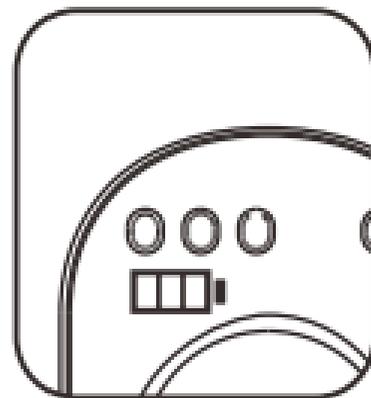
# Автокалибровка стабилизатора

Не трогайте стабилизатор и удерживайте iSteady X ровно в вертикальном положении во время калибровки.



① Нажмите пять раз

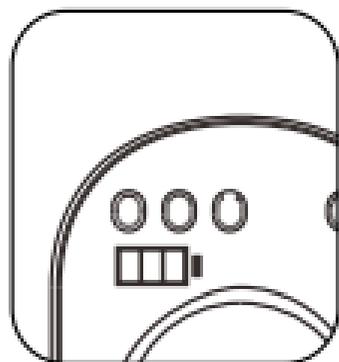
② Вы услышите звуковой сигнал



③ Мигает слева направо

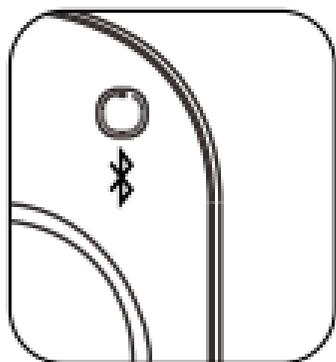
④ Два звуковых сигнала означают завершение

# Почему светы сверкают?



## Свет индикатора питания

- \* Постоянно сверкает: полностью заряжен или зарядка завершена
- \* Однократно сверкает: зарядка
- \* Сверкает по очереди: калибровка



## Свет Индикатор Bluetooth

- \* Попеременно сверкают красный и зелёный свет: стабилизатор должен быть активирован (впервые)
- \* Постоянно сверкает зелёный свет: Bluetooth подключён
- \* Однократно сверкает зелёный свет: Bluetooth должен быть подключён
- \* Постоянно сверкает жёлтый свет: режим ожидания и Bluetooth подключён
- \* Однократно сверкает жёлтый свет: режим ожидания и Bluetooth должен быть подключён
- \* Красный свет: предупреждение о ненормальных нагрузках на стабилизатор

## Технические характеристики

Модель	iSteady X	Аккумулятора	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
В сложенном состоянии Размеры	179 X 79 X 39 mm	Механический диапазон углов вращения	* Поворот: 320°. * Крен: 320°. * Наклон: 320°
Масса	259 g	Совместимые телефоны	вес: ≤280g толщина: ≤11 mm ширина: 55mm~90mm
Время работы	8 часов		

لإكمال Hohem Pro يُرجى تشغيل المثبت للاستخدام الأول ، وتسجيل الدخول إلى تطبيق  
تنشيط المثبت. إذا لم يتم تنشيط المثبت ، لن يتم تشغيلها المثبت غير النشطة بشكل صحيح.

بعد تثبيت الهاتف بشكل صحيح ، قم بتشغيل المثبت.  
عندما لا يكتشف المثبت الحمل الزائد للهاتف المحمول أو المحرك ، ستظهر مطالبة "صوت تنبيه"  
وسيتوقف تشغيلها تلقائيًا.



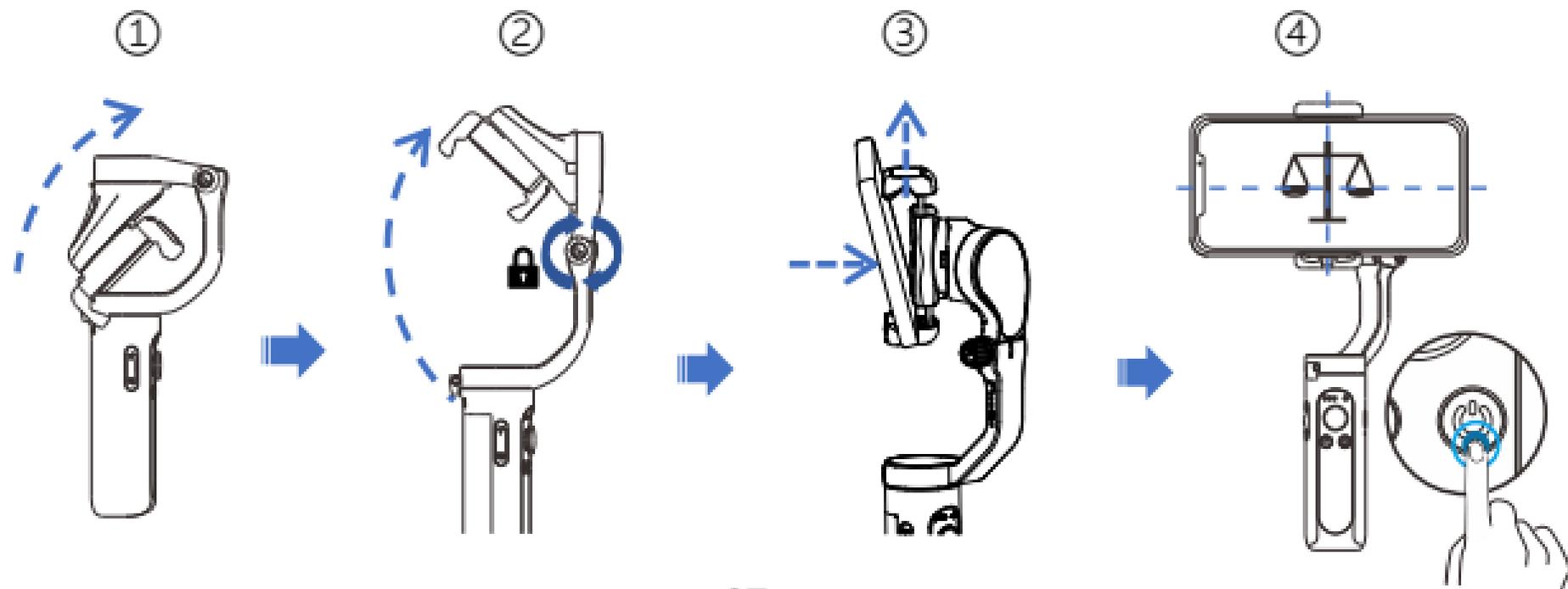
HoheM؟ مستخدم جديد

وقم بتسجيل الدخول كمستخدم مسجل "HoheM Pro" قم بتنزيل تطبيق

امسح رمز الاستجابة السريعة للدخول إلى واجهة التنزيل  
" App Store " إلى Apple يذهب مستخدمو هاتف  
في "HoheM Pro" البحث عن Android يمكن لمستخدمي هاتف  
الرئيسية مثل "متجر تطبيقات Android أسواق برامج تطبيقات  
Tencent".



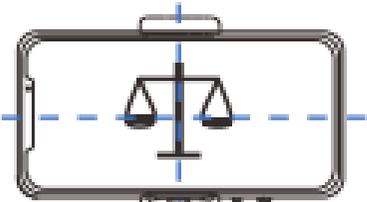
## كيفية تثبيت وتسوية الهاتف؟



استخدم لأول مرة؟

## و البلوتوث iSteady X قم بتنشيط اتصال

لإكمال Hohem Pro يرجى تشغيل المثبت للاستخدام الأول ، وتسجيل الدخول إلى تطبيق تنشيط المثبت. إذا لم يتم تنشيط المثبت ، لن يتم تشغيلها المثبت غير النشطة بشكل صحيح.



### ① تشغيل

اضغط مع الاستمرار على مفتاح الوظيفة ، في المرة الأولى التي تقوم بتشغيلها ، ستدخل الحالة التي سيتم تنشيطها ، في هذا الوقت ، يومض ضوء البلوتوث "الأحمر والأخضر" بالتناوب.



### ② قم بتوصيل البلوتوث

قم بتشغيل البلوتوث الخاص بالهاتف ، وافتح التطبيق ، وقم بتسجيل الدخول إلى الصفحة الرئيسية ، وانقر فوق اتصال وفقاً للموجه العلوي.

### ③ تنشيط iSteady X

بعد نجاح اتصال البلوتوث ، سيظهر مربع مطالبة بالتنشيط ، انقر فوق "تأكيد" للتنشيط ، وسوف تسمع صوت "صوت تنبيه" عند اكتمال التنشيط ، ويبدأ المثبت في العمل بشكل طبيعي.

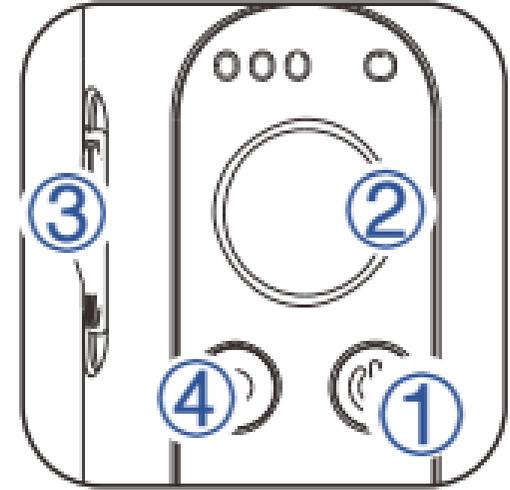
## ما هي عمليات التحكم في المفاتيح؟

① مفاتيح الوظائف  
اضغط لفترة طويلة لتشغيل الطاقة  
أو إيقاف تشغيلها ، اضغط مرة واحدة  
لتبديل الهاتف أفقيًا أو رأسيًا ، اضغط  
مرتين للعودة إلى الوضع الأولي للمثبت.

③ (يستخدم في التطبيق) من زلق التكبير  
لأعلى: تصبح الشاشة أكبر  
لأسفل: تصبح الشاشة أصغر

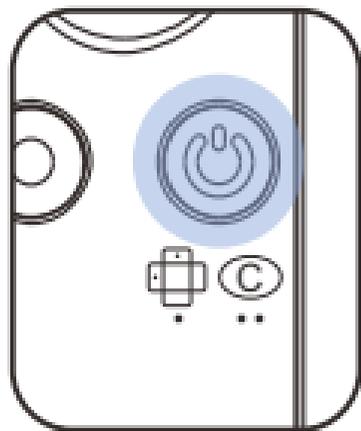
عصا التحكم  
أعلى / أسفل: اضبط زاوية الميل  
يسار / يمين: اضبط الزاوية اليسرى واليمنى

④ مفاتيح مصراع  
(تأكد من نجاح اتصال بالبلوتوث)



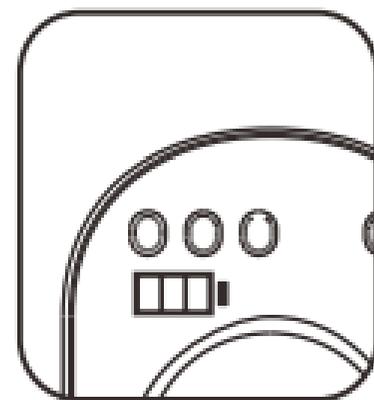
ماذا تفعل إذا لم يتم تشغيل المثبت؟

في مستوى أفقي iSteady X أثناء عملية المعايرة ، يرجى عدم لمس انحراف وإبقاء



① اضغط عليها بالخمس المرات

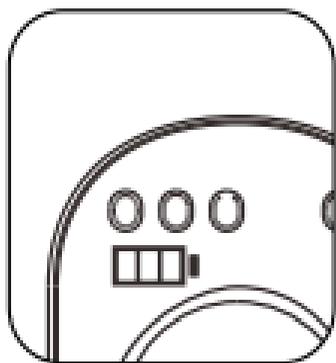
② "التدقيق بعد سماع صوت "ديدي"



③ يومض ضوء البطارية

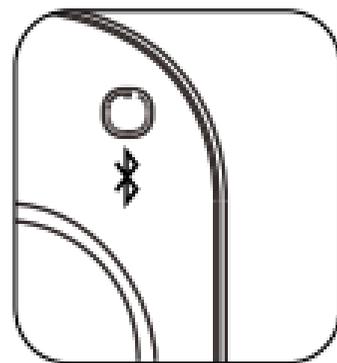
④ "اكتمل بعد سماع صوت "ديدي"

## ما فلاش تلك الأضواء ؟



### ضوء البطارية

ثابت: اكتمال مؤشر الطاقة / الشحن ثلاثي المراحل  
فلاش واحد: جارٍ الشحن  
يومض: جارٍ التدقيق



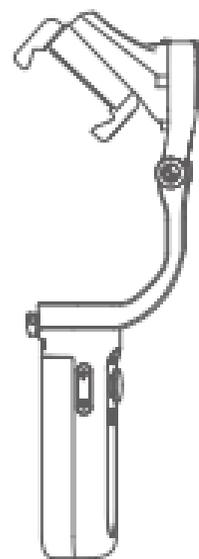
### ضوء بلوتوث

ضوء أحمر وضوء أخضر يومض بالتناوب: يجب تفعيل المثبت (أول مرة)  
ضوء أخضر ثابت: تم توصيل البلوتوث  
فلاش أخضر واحد: بلوتوث ينتظر الاتصال  
ضوء أصفر ثابت: وضع الاستعداد والبلوتوث متصلان  
فلاش أصفر واحد: وضع الاستعداد وبلوتوث في انتظار الاتصال  
ضوء أحمر: تحذير من حمل غير طبيعي للمثبت

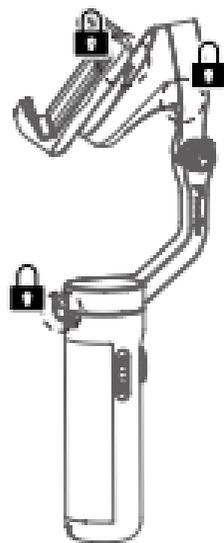
## (معلومات المنتج) iSteady X تعرف على

النموذج	iSteady X	البطارية	18650li-ion 2000 mAh/3.7V
الحجم المطوي	179 X 79 X 39 مم	نطاق الزاوية الميكانيكية	* الدورة 320 درجة * اللفة 320 درجة * الإمالة 320 درجة
الوزن الذاتي	٢٥٩ غرام	الهواتف المحمولة المتوافقة	الوزن: $\geq 280$ مم م: $\geq 11$ سمك مم - 90 مم العرض: 55
عمر البطارية	8 ساعات		

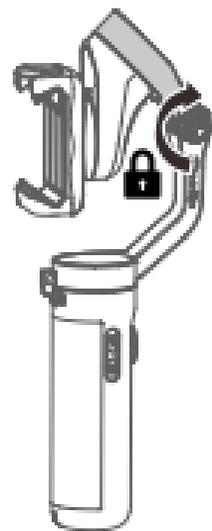
Selfie Stick Mode/自撮り棒/셀카 봉/Selfie-Stick/bastone selfie/  
palo selfie/bâton de selfie/селфи палка/عصا صورة شخصية



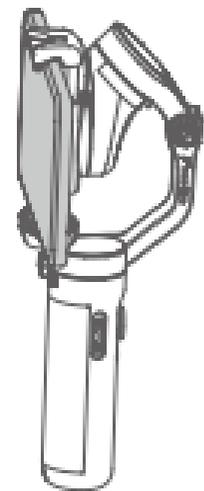
①



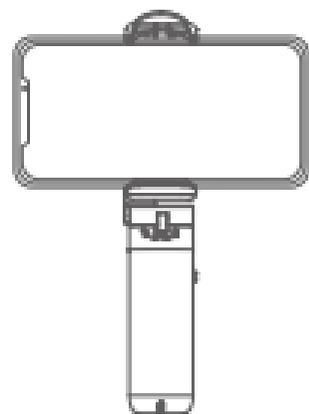
②



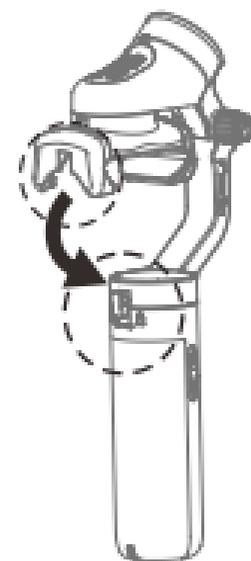
③



④



Folding/折る/겹/Falten/  
Piegare/Plier/Doblez/  
складка/يطوى





## CALL CENTER

— Toll Free

UNITED STATES: +1 (888) 9658512  
Mon-Fri: 9:00AM - 5:00PM (EST)

CANADA: +1 (855) 758-8939  
Mon-Fri: 9:00AM - 5:00PM (EST)

UNITED KINGDOM: +44 (0)808 2737578  
Mon-Fri: 10:00AM - 6:00PM (GMT -3)

BRAZIL: +55 (0)800 5911897  
Mon-Fri: 2:00PM - 10:00PM (GMT +0)

Contact us/お問い合わせ/문의하기/Kontakt  
/Contattaci/Contactez-nous/Contacto/  
Связаться с нами:  
service@hohem.com  
www.hohem.com



Connect us at Facebook  
—@Hohem-tech—